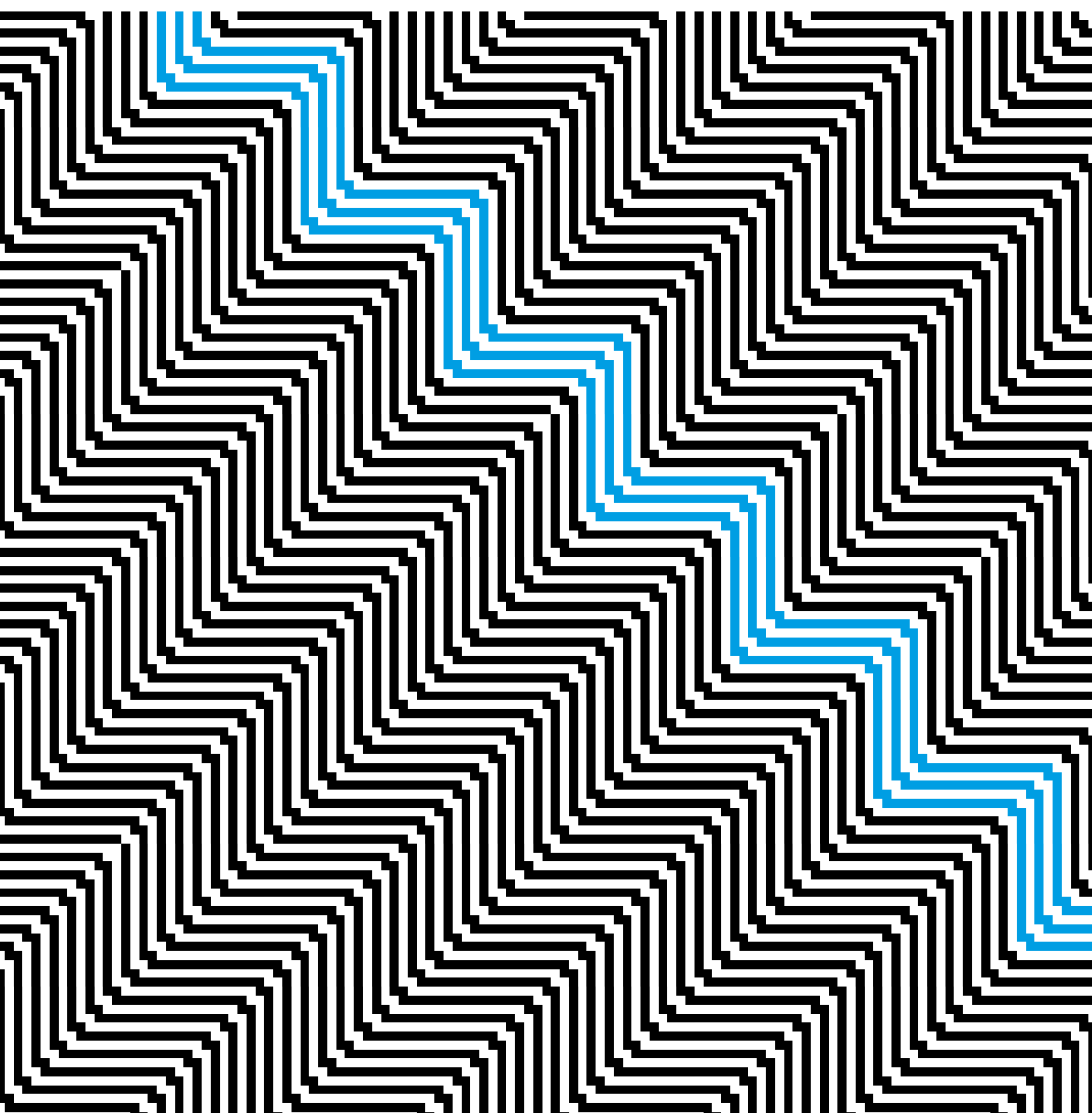


Musika Garaikideko
Nazioarteko
XVII Zikloa

XVII Ciclo Internacional
de Música
Contemporánea

bernaolazikloa.com

Bernaola Zikloa 20—21



● Como novedad este año presentamos el Bernaola como un ciclo de conciertos que se desarrolla entre los meses de octubre de 2020 y febrero de 2021, en un espacio de tiempo mucho más amplio de lo habitual. Serán 15 conciertos dedicados a la música contemporánea de nueva creación, con importantes estrenos de obras compuestas en exclusiva para la ocasión.

Los artistas vascos tienen un gran protagonismo en la programación. Veremos grupos con una extensa trayectoria como el Ensemble Kuraia. También propuestas muy novedosas como la presentación mundial del trío AkarTia, formado por jóvenes artistas de gran proyección internacional, y que estrenan una obra del Pascal Gaigne, gran compositor muy conocido por sus excelentes bandas sonoras para el cine.

En el ARTIUM tendremos la ocasión de ver a grandes figuras de la improvisación como los cantantes Phil Minton e Isabelle Duthoit y el bailarín Julyen Hamilton, en diálogo con nuestros artistas Zuriñe Benavente y el coro Dzast Ahotsak

Como es habitual en el Bernaola, la producción propia tiene un gran peso en la programación en conciertos como el Guridi Garaikidea con alumnos del conservatorio “Jesús Guridi”, Akusma dedicado a la música electroacústica, AmetsOlak con la txalaparta como protagonista, y Ensemble Sinkro con estrenos de compositores de Vitoria-Gasteiz, y la presentación de su nuevo CD dedicado a Sofía Martínez.

● Aurten, berrikuntza gisa, Bernaola aurkeztu dugu 2020ko urritik 2021eko otsailera bitartean egingo den kontzertu ziklo gisa, ohi baino askoz ere denbora tarte zabalagoan. 15 kontzertu izango dira, sorkuntza berriko musika garaikideari eskainiak, eta horretarako bereziki sortutako lanen estreinaldi garrantzitsuekin.

Euskal artistek protagonismo handia dute programazioan. Ibilbide luzeko taldeak ikusiko ditugu, hala nola Ensemble Kuraia. Gauza berriak ere bai, adibidez, nazioarteko proiektio handiko artista gazteek osatutako AkarTia hirukotearen mundu mailako aurkezpena: Pascal Gaigne konpositore handiaren obra bat estreinatuko dute, zinemarako soinu banda bikainengatik oso ezaguna dena.

ARTIUMen inprobisazioaren figura handiak ikusteko aukera izango dugu, esaterako, Phil Minton eta Isabelle Duthoit abeslariak eta Julyen Hamilton dantzaria, elkarrizketan Zuriñe Benavente eta Dzast Ahotsak abesbatza hemengo artistekin.

Bernaolan ohikoa den bezala, ekoizpen propioak garrantzi handia du kontzertuen programazioan, besteak beste, Guridi Garaikidea “Jesus Guridi” kontserbatorioko ikasleekin; Akusma, musika elektroakustikoari eskainia; Ametso, txalaparta protagonista hartuta; eta Ensemble Sinkro, Gasteizko konpositoreen estreinaldiekin eta Sofia Martinezi eskainitako CD berriaren aurkezpena.

● Todos los conciertos son gratuitos hasta completar aforo

● Kontzertu guztiak doakoak dira, aretoaren edukiera bete arte

Urria / Octubre

- 3 **Ensemble Kuraia**
19:30 Conservatorio de Música Jesús Guridi
Jesus Guridi Musika Kontserbatorioan, Vitoria / Gasteiz
- 15 **Synergein Project**
20:30 Jesús Guridi MK
- 31 **Barcelona Clarinet Players**
19:30 Jesús Guridi MK

Azaroa / Noviembre

- 7 **Akartia Trio**
19:30 Jesús Guridi MK
- 8 **Akartia Trio**
13:30 Andra Mari Aretoan, Araia
- 20 **Isabelle Duthoit & Phil Minton**
19:30 Artium, Vitoria / Gasteiz
- 21 **Zuriñe Benavente & Julyen Hamilton**
19:30 Artium, Vitoria / Gasteiz
- 22 **Dzast Ahotsak & Phil Minton**
19:30 Jesús Guridi MK

Abendua / Diciembre

- 1 **Guridi Garaikidea**
19:30 Jesús Guridi MK
- 19 **Ensemble Sinkro**
19:30 Jesús Guridi MK

Urtarrila / Enero

- 21 **Ensemble Sinkro**
20:00 Kutxa Kultur Kluba. Tabakalera. San Sebastian / Donostia
- 30 **Akusma**
19:30 Jesús Guridi MK

Otsaila / Febrero

- 1 **Jabi Alonso**
19:30 Musikene. San Sebastian / Donostia
- 20 **Miquel Bernat**
19:30 Jesús Guridi MK
- 22 **Jabi Alonso**
19:00 Conservatorio "J. C. Arriaga"
Kontserbatorioa. Bilbao / Bilbo



Urria
Octubre

Larunbata
Sábado

3

19:30

Conservatorio
de Música
Jesús Guridi
Musika
Konserbatorioa
(Vitoria-Gasteiz)

Ensemble Kuraia

Xabier Calzada

flauta / txirula

Sergio Barranco

clarinete / klarineta

Iván Casado

violonchelo / biolontxelo

Elur Arrieta

percusión / perkusioa

● El Ensemble Kuraia de Bilbao fue fundado en 1997 por la compositora María Eugenia Luc, su actual directora artística. El grupo tiene como prioridad difundir las obras de los compositores de nuestro tiempo y dotarles de un conjunto profesional de excelente calidad con el cual colaborar estrechamente.

La crítica ha elogiado en varias ocasiones al conjunto de Bilbao: “uno de los ensembles de música contemporánea de referencia en España” (Scherzo); “todo con excelente interpretación del Ensemble Kuraia” (Ritmo); “unos músicos fantásticos” (Diario Información); “un excelente conjunto” (Doce notas), “sólido y muy capaz” (El diario Vasco), “de muy alta calidad” (El comercio, Lima).

Ensemble Kuraia es la agrupación residente del festival Kuraia y del Conservatorio “J.C. Arriaga” de Bilbao. Sus proyectos se distinguen por calidad, versatilidad e innovación. En 2014 ha colaborado con la artista Yoko Ono en su performance “Sky piece to JC” en ocasión de la exposición dedicada al artista en el Museo Guggenheim de Bilbao.

En 2015 se ha presentado su disco “De aire y luz” (sello Orpheus), integral del homónimo ciclo musical de María Eugenia Luc. El disco, recibido con excelentes críticas en todos los medios especializados, fue galardonado con el Melómano de Oro en 2016.

Entre los muchos compositores que han colaborado personalmente con Kuraia figuran: Luis De Pablo, Félix Ibarrodo, Ramón Lazkano, Joan Guinjoan, Leonardo Balada, José Manuel López López, Cesar Camarero, David Del Puerto.

● Bilboko Ensemble Kuraia 1997an sortu zuen Maria Eugenia Luc konpositoreak, egungo zuzendari artistikoa dana. Taldeak gure garaiko konpositoreen lanak zabaltzea du lehentasun, eta haiei kalitate bikaineko talde profesional bat ematea, elkarlanean estu aritzeko.

Kritikak behin baino gehiagotan goraiatu du Bilboko taldea: “Españian erreferentziazko musika garaikidearen ensembleetako bat da” (Scherzo); “dena Ensemble Kuraiaren interpretazio bikainarekin” (Ritmo); “musikari fantastikoak” (Diario Información); “talde bikaina” (Doce notas), “sendoa eta oso trebea” (El Diario Vasco), “oso kalitate handikoa” (El comercio, Lima).

Ensemble Kuraia Bilboko “J.C. Arriaga” kontserbatorioko eta Kuraia jaialdiko talde egoiliarra da. Bere proiektuak kalitateagatik, aldakortasunagatik eta berrikuntzagatik bereizten dira. 2014an Yoko Ono artistarekin elkarlanean aritu zen “Sky piece to JC” performancean, Bilboko Guggenheim Museoan artistari eskainitako erakusketa zela eta.

2015ean “De aire y luz” diskoa (Orpheus diskoetxea) aurkeztu zen, Maria Eugenia Luc musikariaren musika ziklo homonimoaren integrala. Disko horrek kritika bikainak jaso zituen hedabide espezializatu guztietan, eta Urrezko Melomanoa irabazi zuen 2016an.

Kuraiarekin pertsonalki hainbat konpositorek jardun dute elkarlanean, hala nola Luis De Pablo, Félix Ibarondo, Ramón Lazkano, Joan Guinjoan, Leonardo Balada, José Manuel López López, Cesar Camarero eta David Del Puerto.

Xabier Otaolea (1989)

Dolmen: dialogues de vie et mort (2017)

flauta, clarinete y percusión / txirula, klarinetea eta perkusioa

María Eugenia Luc (1958)

Red (2006)

flauta en sol / txirula solen

Ramón Lazkano (1968)

Ibaiadar (2013)

violonchelo / biolontxelo

Zuriñe F. Gerenabarrena (1965)

Artizar (2000)

clarinete bajo y violonchelo / klarinete baxua eta biolontxelo

Juan José Eslava (1970)

Suave ubicuidad (2011)

flauta, clarinete bajo y violonchelo / txirula, klarinete baxua eta biolontxelo

Mikel Chamizo (1980)

Burrunba (2017)

flauta, clarinete, violonchelo y percusión / txirula, klarinetea, biolontxelo eta perkusioa



Concierto en colaboración con el
XXVII Encuentro de Música Contemporánea Kuraia

Kontzertua Kuraia Musika Garaikideko
XXVII. Topaketarekin elkarlanean



Urria
Octubre

Osteguna
Jueves

15

20:30

Conservatorio
de Música
Jesús Guridi
Musika
Konserbatorioa
(Vitoria-Gasteiz)

Synergein Project

Sisco Aparici
percusión / perkusioa
Juanjo Llopico
percusión / perkusioa
Álvaro Belda
percusión / perkusioa

● Synergein Project es un proyecto pedagógico musical que nace en el 2014 bajo la dirección artística del concertista de percusión Sisco Aparici y del compositor e intérprete de música electroacústica Vicent Gómez.

La base de este proyecto es una configuración abierta y flexible que module y se adapte a diferentes proyectos artísticos y pedagógicos, tanto musicales como interdisciplinarios, abiertos a la experimentación y a la interacción con las nuevas tecnologías con el claro objetivo de generar nuevas obras para contribuir a enriquecer el repertorio artístico para percusión como también, difundir el repertorio actual.

Synergein Project es un proyecto con la única finalidad de realizar ejercicios de comunicación significativos con el público en general y provocar así una posible reflexión sobre la vida a través del sonido.

Su actividad principal se centra en crear sinergias entre sus dos tipos de propuestas: la interpretativa y la pedagógica. En el aspecto interpretativo, Synergein Project se centran tanto en el repertorio de los S. XX-XXI en Festivales Nacionales e Internacionales de Música contemporánea como también, en la experimentación y fomento de nuevos proyectos interdisciplinarios. Su compromiso con la creación artística musical se refleja en el gran número de compositores actuales que componen su repertorio, entre otros Pierluigi Billone, Brian Ferneyhough, Stefano Gervasoni, Toshio Hosokawa, Helmut Lachenmann, Jose Manuel Lopez, Bruno Mantovani, Wolfgang Rihm, Alexander Schubert, José Luis Torá, Aureliano Cattaneo, Pierre Jodlowski, Ramon Lazkano, Héctor Parra, Alberto Posadas...

● Synergein Project 2014an sortutako proiektu pedagogiko musikala da, Sisco Aparici perkusio-kontzertistaren eta Vicent Gómez musika elektroakustikoko konpositore eta interpretearen zuzendaritza artistikopean.

Proiektu horren oinarria da konfigurazio ireki eta malgu bat, proiektu artistiko eta pedagogiko desberdinetara modulatu eta egokitzen dena, musikakoak zein diziplina artekoak izan, esperimentaziora eta teknologia berriekiko elkarrekintzara irekiak, perkusiorako erreperitorio artistikoa aberasten laguntzeko obra berriak sortzeko helburu argiarekin, baita egungo erreperitorioa zabaltzeko ere.

Synergein Project helburu bakarra duen proiektua da: komunikazio ariketa esanguratsuak egitea publikoarekin oro har, eta, horrela, soinuaren bidez bizitzari buruzko hausnarketa posible bat eragitea.

Bere jarduera nagusia bere bi proposamen moten arteko sinergiak sortzea da: interpretatiboa eta pedagogikoa. Interpretazioari dagokionez, Synergein Project musika garaikideko nazioko eta nazioarteko jaialdietako XX-XXI. mendeetako erreperitorioan oinarritzen da, baita diziplinarteko proiektu berrien esperimentazioan eta sustapenean ere. Sorkuntza artistiko musikalarekin duen konpromisoa bere erreperitorioa osatzen duten egungo konpositore kopuru handian islatzen da, besteak beste, Pierluigi Billone, Brian Ferneyhough, Stefano Gervasoni, Toshio Hosokawa, Helmut Lachenmann, Jose Manuel Lopez, Bruno Mantovani, Wolfgang Rihm, Alexander Schubert, José Luis Torá, Aureliano Cattaneo, Pierre Jodlowski, Ramon Lazkano, Héctor Parra, Alberto Posadas...

Félix Ibarondo (1943)

Diástole (1980)

2 percusionistas / 2 perkusionista

Voro García (1960)

Latidos” (2011)

3 percusionistas / 3 perkusionista

Luis de Pablo (1934)

Saturno (1983)

2 percusionistas / 2 perkusionista

Pierluigi Billone (1960)

3 Alberi (2020)

3 percusionistas / 3 perkusionista

Musikagileak

Concierto en colaboración con el XI Circuito
de Música Contemporánea Musikagielak

Kontzertua Musikagileak Musika Garaikideko
XI. Zirkuituarekin elkarlanean



Urria
Octubre

Larunbata
Sábado

31

19:30

Conservatorio
de Música
Jesús Guridi
Musika
Konserbatorioa
(Vitoria-Gasteiz)

Barcelona Clarinet Players La trace

Javier Vilaplana

requinto y clarinete / errekingtoa eta klarinetea

Manuel Martinez

clarinete / klarinetea

Martí Guasteví

corno di bassetto / di bassetto adarra

Alejandro Castillo

clarinete bajo / klarinete baxua

● López López y Auger ya habían realizado piezas conjuntas desde que se conocieron a mediados de los noventa en una residencia en Villa Kujoyama, Japón. Destacaba en esa colaboración su vídeo La Céleste. En esta ocasión, tanto música como vídeo han nacido como proyecto conjunto y su integración es muy apreciable. Se une, además, el encaje del grupo instrumental que, además de tocar, aparecen en el propio vídeo, ya sea leyendo los textos preparados e incluso alguna aparición interpretando.

De todo ello nace una obra de sólida armadura conceptual y de irreprochable ejecución técnica. La música de López López, sin apenas desmayo en su casi una hora de duración, recorre las preocupaciones técnicas del compositor: su pasión por la tímbrica y algunas de las conclusiones de las corrientes espectrales, la reflexión casi permanente por el tiempo, ya sea como pulso musical o como idea metafísica de la construcción de la realidad, y el gusto por la manufactura instrumental que, en esta ocasión, pone a disposición del cuarteto una materia sonora de extrema fluidez y de elevada inventiva de articulación.

La parte de imagen nos proporciona la pista definitiva de que el proyecto general de La trace se mueve como un canto a la abstracción. Auger, tras un inicio de mayor impacto visual que de ideación, se asienta pronto en un imaginario de huellas civilizatorias que sugieren una abstracción histórica, una nula presencia humana en unas ruinas grises e impersonales que casi se identifican con



un paisaje mayoritariamente yermo, donde la maleza y la vegetación apenas compiten con muros incoloros, ya sean los de carácter productivo, naves, fábricas o casas de labor, o incluso bunkers. La melancolía surge de unos rótulos con fechas que viajan desde el siglo XVI al XXII sin que se perciban los más mínimos cambios. Algunos de los textos leídos por los músicos e integrados en la imagen, como ya he dicho, nos rememoran el pensamiento sobre el tiempo, la imagen o la memoria, ya sea con ideas del propio compositor o del filósofo Gilles Deleuze.

*Texto de Jorge Fernández Guerra
publicado en “El País Cultura”*

● Lopez Lopezek eta Augerrek eginak zituzten piezak elkarrekin, lauogeita hamarreko hamarkadaren erdialdean Villa Kujoyamako (Japonia) egoitza batean elkar ezagutu zutenetik. Lankidetzaz horretan, La Céleste bideoa nabarmendu zen. Oraingo honetan, bai musika, bai bideoa baterako proiektu gisa sortu dira, eta integrazioa oso nabarmena da. Gainera, talde instrumentala ere badago, zeina, jotzeaz gain, bideoan bertan agertzen baita, dela prestatutako testuak irakurtzen, dela interpretatzen.

Horren guztiaren emaitza egitura kontzeptual sendoa duen eta teknikoki primeran gauzatuta dagoen lana dugu. López Lópezen musikak ez du indarririk galtzen ia ordubeteko iraupenean, eta konpositorearen kezka teknikoak agertzen ditu: tinbrearekiko eta espektro korronteen amaiera batzuekiko grina; denborari buruzko gogoeta ia etengabea, hala musika pulsu gisa, nola errealitatearen eraikuntzaren ideia metafisiko gisa, eta manufaktura instrumentalekiko gustua, zeinak oso arina eta artikulazioan asmazio handikoa den soinu materia bat jartzen baitu oraingo honetan laukotearen eskura.

Irudiaren zatiak argi uzten du La Trace proiektu orokorrak omenaldia egiten diola abstrakzioari. Auger, ideia baino inpaktu bisual handiagoko hasiera baten ondoren, abstrakzio historikoa iradokitzen duten zibilizazio aztarnen iruditegi batean oinarritzen da: gizakiaren presentzia hutsala da paisaia nagusiki mortuarekin ia bat egiten duten hondakin gris eta inbertsonaletan, non sastrakak



eta landaretza ia ez diren lehiatu ere egiten horma koloregabeekin (ekoizpen izaerakoak, nabeak, lantegiak, lantegi-etxeak, baita bunkerrak ere). Ia aldaketarik txikiena ere nabaritu gabe XVI. mendetik XXII. mendera arteko data erakusten doazen errotuluek melankolia sorrarazten dute. Musikariek irakurritako eta irudian integratutako testuetako batzuek, esan dudan bezala, denboraren, irudiaren edo memoriaren gaineko pentsamendua ekartzen digute gogora, konpositorearen beraren edo Gilles Deleuze filosofoaren ideien bitartez.

*Jorge Fernández Guerrararen
testua, El País Culturaren argitaratua*

La trace (2019)

José Manuel López López (1956)
música / musika

Pascal Auger (1955)
videocreación / bideosorkuntza



**Azaroa
Noviembre**

**Larunbata
Sábado**

7

19:30

Conservatorio
de Música
Jesús Guridi
Musika
Konserbatorioa
(Vitoria-Gasteiz)

**Azaroa
Noviembre**

**Igandea
Domingo**

8

13:30

Andra Mari
Aretoa, Araia

AKarTia Trio

Patricia Castro
soprano / sopranoa
Naiara de la Puente
acordeón / akordeoia
Iñigo Setuain
saxofones / saxofoiak

● AKarTia Trío se presenta en el XVII Bernaola Festival con un repertorio que aúna obras a dúo y el estreno absoluto de la obra para trío del compositor francés Pascal Gaigne.

AKarTia Trio es una agrupación musical compuesta por Naiara De La Puente, Iñigo Setuain y Patricia Castro. El acordeón clásico, el saxofón y la voz se encuentran así por primera vez en esta pionera agrupación musical.

Esta formación nace en 2019 a iniciativa de ambos músicos vitorianos. De La Puente y Setuain se encuentran en su ciudad natal tras haber desarrollado su actividad profesional y académica en el continente europeo. El haber compartido escenario en diversos proyectos con cada uno de estos instrumentos, sumado al interés hacia la exploración de nuevos territorios sonoros, llevan a la creación de este singular trío.

AKarTia Trio se nutre de la experiencia que sus integrantes tienen en el ámbito de la música de cámara. Además, el no disponer de obras originales ha sido una motivación para crear un repertorio propio y promover el campo de la música contemporánea. Para ello, desarrollan una labor de investigación y visibilización, colaborando junto a distintos compositores y mostrándoles las posibilidades tímbricas que esta formación ofrece. A través de encargos propios, AKarTia Trio impulsa un repertorio para voz, acordeón y saxofón, enriqueciendo así el panorama contemporáneo actual.

Los integrantes del trío cuentan con una sólida formación en instituciones musicales de prestigio internacional como la Hochschule für Musik de Basilea (Suiza), University of the Arts Helsinki - Sibelius Academy (Finlandia) o la Royal Academy of Music the Copenhagen (Dinamarca).

● AKarTia Trío XVII. Bernaola jaialdian aurkeztuko da, duoko obrak eta Pascal Gaigne konpositore frantziarraren hirukoterako obraren erabateko estreinaldia batzen dituen erreperorioarekin.

Naiara De La Puente, Iñigo Setuain eta Patricia Castro osatutako musika taldea da AKarTia Trío. Akordeoi klasikoa, saxofoia eta ahotsa batzen dira horrela lehen aldiz musika talde aitzindari horretan.

Talde hori 2019an sortu zen Gasteizko bi musikarien ekimenez. De La Puente eta Setuain euren jaioterrian daude, euren jarduera profesionala eta akademikoa Europan garatu ondoren. Tresna horietako bakoitzarekin hainbat proiektutan agertokia partekatu izanak eta soinu-lurralde berriak arakatzeko interesa izateak hirukote berezi hori sortarazi dute.

AKarTia Trío taldeko kideek ganbera musikaren arloan duten esperientziaz elikatzen da. Gainera, obra originalak ez izatea motibazio bat izan da erreperorio propioa sortzeko eta musika garaikidearen eremua sustatzeko. Horretarako, ikerketa eta ikusgarritasun lana egiten dute, hainbat konpositorerekin lankidetzan arituz eta talde horrek eskaintzen dituen tinbre aukerak erakutsiz. Enkargu propioen bidez, AKarTia Tríok ahots, akordeoi eta saxofoiarentzako erreperorioa bultzatzen du, egungo panorama garaikidea aberastuz horrela.

Hirukoteko hiru kideek nazioarteko prestakuntza sendoa dute hainbat musika erakundetan, hala nola Basileako (Suitza) Hochschule für Musik, University of the Arts Helsinki - Sibelius Academy (Finlandia), Royal Academy of Music the Copenhagen (Danimarka) eta Freiburgeko (Alemania) Hochschule für Musik.

Aurelio Edler-Copês (1976)

Cantiga (2006)

acordeón y electrónica /
sopranoa eta elektronikoa

Thomas Kessler

Is it? (2002)

soprano eta saxofón / sopranoa eta saxofoia

Pascal Gaigne (1958)

Dialogues pour la nuit (1999)

acordeón y saxofón / akordeoia eta saxofoia

Minna Leinonen (1977)

Shom (2009)

soprano, acordeón, electrónica / sopranoa, akordeoia eta
elektronikoa

José María Sánchez-Verdú (1968)

Dhamar (1998)

acordeón y saxofón / akordeoia eta saxofoia

Pascal Gaigne (1958)

Secreto a voces (*) (2020)

soprano, acordeón y saxofón / sopranoa, akordeoia eta saxofoia

(*) estreno absoluto / erabateko estreinaldia



Azaroa
Noviembre

Ostirala
Viernes

20

19:30

Artium, Vitoria
ARTIUMen, Gasteiz

Isabelle Duthoit & Phil Minton

Isabelle Duthoit
voz y clarinete /
ahotsa eta klarinetea
Phil Minton
voz / ahotsa

● **Isabelle Duthoit** se formó como clarinetista en el CNSM de Lyon con Jacques Di Donato, trabajando con compositores como Georges Aperghis, Gilbert Amy, Daniel D'Adamo o Klaus Huber entre otros.

Luego encontró su universo favorito en la improvisación libre. Colabora con muchos artistas de la escena internacional como Dieb13, Angelica Castello, Martin Tetreault, Franz Hautzinger, Hamid Drake, Michael Zerang, Luc Ex, Thomas Lehn, Lê Quan Ninh, Xavier Charles, Sophie Agnel, y es miembro de varios grupos como Hiatus, Système Wasteland, Where is the sun, Uruk, Iki, NYX.

Siempre interesada en la voz, durante casi 20 años desarrolla una técnica de voz singular y personal. Busca una lengua antes del lenguaje, la voz del origen. Una canción que tiene sus raíces tanto en la respiración como en el llanto. Escuchar a Isabelle Duthoit es experimentar una voz que no dice nada pero que actualiza las sensaciones primarias relacionadas con el sonido, la intimidad del sonido y que percibimos mucho más por nuestra piel que por nuestros oídos.

Phil Minton nace en 1940 en Torquay, Reino Unido. Canta en la banda de Mike Westbrook a principios de los años 60, y luego en bandas de baile y rock en Europa durante la última parte de la década. Regresó a Inglaterra en 1971, reincorporándose a la Mike Westbrook Band y estuvo involucrado en muchos de sus proyectos hasta mediados



de la década de 1980.

Durante la mayor parte de los últimos cuarenta años, Phil ha estado trabajando como cantante de improvisación en grupos y orquestas, en varios lugares del mundo. Algunos compositores han escrito piezas que emplean especialmente sus técnicas vocales extendidas e improvisaciones.

Sus compañeros de improvisación más frecuentes son el piano Veryan Weston, el saxo John Butcher y el batería Roger Turner, pero ha trabajado con la mayoría de los músicos de improvisación de la escena europea, incluido Audrey Chen, con quien en los últimos diez años ha actuado en todo el mundo. También trabaja con Axel Dörner, Thomas Lehn, Carl Ludwig Hubsch, Bob Ostertag y Dieb 13.

Desde los años ochenta, su Coro Feral, donde dirige talleres y conciertos para cualquier persona que quiera cantar, se ha presentado en más de veinte países.

● **Isabelle Duthoit** Lyongo CNSMn trebatu zen klarinetista gisa Jacques Di Donatorekin, eta Georges Aperghis, Gilbert Amy, Daniel D'Adamo edo Klaus Huber konpositoreekin lan egin zuen, besteak beste.

Gero, bere unibertso kutuna aurkitu zuen inprobisazio librean. Nazioarteko hainbat artistarekin aritu zen, esaterako, Dieb13, Angelica Castello, Martin Tetreault, Franz Hautzinger, Hamid Drake, Michael Zerang, Luc Ex, Thomas Lehn, Lê Quan Ninh, Xavier Charles eta Sophie Agnel, eta Hiatus, Système Wasteland, Where is the sun, Uruk, Iki, NYX eta beste hainbat taldetako kide da.

Beti ahotsean interesatuta, ia 20 urtez ahots teknika berezi eta pertsonala garatzen du. Hizkuntza bilatzen du lengoaiaren aurretik, jatorriaren ahotsa. Sustraiak arnasketan zein negarretan dituen abestia. Isabelle Duthoiti entzutea ezer esaten ez duen baina soinuarekin, soinuaren intimitatearekin lotutako sentsazio primarioak eguneratzen dituen ahots bat esperimentatzea da, eta askoz gehiago sumatzen dugu gure azaletik gure belarrietatik baino.

Phil Minton 1940an jaio zen Torquayn, Erresuma Batuan. Mike Westbrooken bandan abestu zuen 60ko hamarkadaren hasieran, eta gero European dantza eta rock bandetan hamarkadaren azken zatian. 1971n itzuli zen Ingalaterrara, Mike Westbrook Band-era itzuli eta bere proiektu askotan parte hartu zuen 1980ko hamarkadaren erdialdera arte.

Azken berrogei urteotan, talde eta orkestretan



inprobisazio kantari gisa aritu ohi da Phil, munduko hainbat lekutan. Konpositore batzuek beren ahots teknika hedatuak eta inprobisazioak bereziki erabiltzen dituzten piezak idatzi dituzte.

Bere inprobisazio taldekide ohikoenak dira Veryan Weston pianoa, John Butcher saxoa eta Roger Turner bateria, baina Europako inprobisazio musikari gehienekin lan egin du, Audrey Chen barne, azken hamar urteotan mundu osoan aritu denarekin. Axel Dörner, Thomas Lehn, Carl Ludwig Hubsch, Bob Ostertag eta Dieb 13rekin ere aritu da.

Laurogeiko hamarkadatik hona, bere Coro Feral, non tailerrak eta kontzertuak zuzentzen baititu kantatu nahi duen edonorentzat, hogeitahirialde baino gehiagotan aurkeztu da.



Azaroa
Noviembre

Larunbata
Sábado

21

19:30

Artium, Vitoria
ARTIUMen, Gasteiz

Zuriñe Benavente & Julyen Hamilton

Zuriñe Benavente

danza / dantza

Julyen Hamilton

danza / dantza

Ignacio Monterrubio

música / musika

Ander Sevilla

iluminación / argiztapena y escenografía /
eszenografia

● **Zuriñe Benavente.** Comienza sus estudios de danza clásica y contemporánea en Donostia, Vitoria y Burgos trasladándose posteriormente a Bruselas donde focaliza su trabajo en torno a la improvisación y la búsqueda de nuevos lenguajes del movimiento. Se forma con improvisadores como Lisa Nelson, Thomas Hauert, Julyen Hamilton, Mark Tompkins, Imre Thormann, Ted Stoffer, Florence Augendre, Mala Kline, Katie Duck o Mónica Valenciano. A su vez, explora la relación de la danza con la música y el teatro, creando piezas escénicas bajo el nombre de la compañía Altraste danza, que dirige junto a Ignacio Monterrubio desde el año 2014.

En el año 2016 forma parte de la selección de ocho coreógrafos vascos para trabajar en el proyecto “Tuning Scores” con la coreógrafa Lisa Nelson y entre sus colaboraciones cabe destacar la participación en el espectáculo “No Blame” junto al reconocido bailarín y coreógrafo americano Mark Tompkins. Como intérprete actualmente trabaja en el proyecto “rOnde” de la compañía belga Felicette Chazerand - Parcours Asbl y en el proyecto “Goldberg Variations-Variations ” de la Compañía MalPelo, con el que recibe en el año 2020 el premio de la crítica de Cataluña a la mejor interpretación femenina.

Julyen Hamilton. Durante los últimos 40 años he estado haciendo danza, dirigiendo y enseñando. Nací en Inglaterra, después viví en Amsterdam y ahora en Girona. Formado



en un período de experimentación en Londres a mediados de los años 70, he trabajado constantemente desde un punto de vista radical. Mi trabajo, tanto en compañía como en solitario, desarrolla la danza para el teatro -un lugar en donde se permite un ambiente de transformación, comprensión y entendimiento sin recurrir a conclusiones inconsistentes. En este ambiente, bailarines y diseñadores de iluminación componen piezas al instante; ponemos en práctica un proceso de improvisación en el ensayo y en el momento de la interpretación. Estas son habilidades refinadas; una forma introspección con la luz de la espontaneidad y la producción de material. Este material es fresco, vinculado a la inteligencia de cada momento y también a los meses, años y épocas en los que se ha gestado en la persona y en la historia de cada individuo.

● **Zuriñe Benavente.** Dantza klasiko eta garaikideko ikasketak Donostian, Gasteizen eta Burgosen hasi zituen, eta, ondoren, Bruselara joan zen. Bertan, inprobisazioa eta mugimenduaren lengoia berrien bilaketa ditu ardatz. Lisa Nelson, Thomas Hauert, Julyen Hamilton, Mark Tompkins, Imre Thormann, Ted Stoffer, Florence Augendre, Mala Kline, Katie Duck edo Mónica Valenciano bezalako inprobisatzaileekin hezi zen. Aldi berean, dantzak musikarekin eta antzerkiarekin duen harremana aztertzen du, pieza eszenikoak sortuz, 2014tik Ignacio Monterrubioarekin batera zuzentzen duen Altraste danza konpainiaren izenpean.

2016an, Lisa Nelson koreografoarekin “Tuning Scores” proiektuan lan egiteko zortzi euskal koreograforen aukeraketan parte hartu zuen, eta bere kolaborazioen artean nabarmendu behar da “No Blame” ikuskizunean parte hartu izana, Mark Tompkins dantzari eta koreografo amerikar ezagunarekin batera; Gaur egun, interprete gisa, Belgikako Felicette Chazerand - Parcours Asbl konpainiaren “rOnde” proiektuan eta MalPelo konpainiaren “Goldberg Variations-Variations” proiektuan lan egiten du. Proiektu horrekin, 2020an, Kataluniako kritikaren saria jaso zuen emakumeen interpretazio onenari.

Julyen Hamilton. Azken 40 urteotan dantza egin, zuzendu eta irakasten ibili naiz. Ingalaterran jaio nintzen, gero Amsterdamen bizi izan nintzen eta orain Gironan.



Londresen jaso nuen lehen prestakuntza, esperimentazioaldi batean, 70eko hamarkadaren erdialdean. Handik aurrera, etengabe lan egin dut muturreko ikuspegi batean oinarriturik. Nire lanak, taldeka nahiz bakarka arituta ere, dantza garatzen du antzerkian erakusteko – antzerkiak eraldatze, ulertze eta aditze giroa ahalbidetzen du funsgabeko ondorioak baliatzeko beharrik gabe–. Giro horretan, dantzariak eta argiztapen diseinatzaileak istantean konposatzen dituzte piezak; inprobisazioa edo bat-bateko jarduna obratzen dugu entseguan eta interpretatzeko momentuan. Horiexek trebetasun finduak dira; introspekzio era bat, bat-batekotasunaren argiaz eta materialaren ekoizpenaz baliatuta. Material hori freskoa da, une bakoitzeko adimenari lotua eta, era berean, dena delako norbanakoaren pertsonan eta historian sortu deneko hilari, urteari eta garaiari ere lotua.

DANZÁLAVA

Concierto en colaboración
con DanzÁlava

Kontzertua DanzÁlavarekin
elkarlanean



Azaroa
Noviembre

Igandea
Domingo

22

19:30

Conservatorio
de Música
Jesús Guridi
Musika
Konsertatorioa
(Vitoria-Gasteiz)

Dzast

Ahotsak &

Phil Minton

Feral Choir

Phil Minton
dirección / zuzendaritza
Jabolo Sagastume
dirección / zuzendaritza

● El proyecto **Feral Choir** es una serie de talleres vocales con no profesionales, que conducen a actuaciones. Se originó a fines de la década de 1980 cuando me pidieron que hiciera algunos talleres con “no cantantes” en el Musik Centrum Stockholm. El éxito de estos me llevó a desarrollar aún más la idea. El coro consiste en un taller de tres días y actuación, no solo para cantantes sino para cualquiera que se deleite en la libertad de experimentar. Animo a los participantes a dar un salto vocal y explorar todas las posibilidades vocales a través de ejercicios e improvisaciones, durante el período del taller, lo que lleva a un concierto.

Los talleres normalmente comienzan con la risa, una “técnica vocal” no verbal que utiliza la voz de manera espontánea, inventiva y a veces muy extrema. Sé que estos talleres tienen un impacto muy positivo en los participantes, y paso suficiente tiempo con cada grupo para poder dejar un “legado” duradero y, con suerte, una estructura en la que el coro resultante pueda continuar después de que me haya ido.

Mi experiencia reciente de trabajar con cantantes, muchos de los cuales piensan que no pueden cantar, ha fortalecido mi convicción de que la voz humana es capaz de mucho más de lo que generalmente se entiende. En los talleres he alentado a los participantes a darse cuenta de que cualquiera que pueda respirar es capaz de producir sonidos que aporten una contribución estética positiva a



la condición humana y muchas de estas contribuciones carecen de influencias culturales o referencias.

El coro **Dzast Ahotsak** nace en septiembre de 2006 por iniciativa de un grupo de amigos amantes de la música coral interesados en la exploración, práctica y difusión de repertorios de música coral poco habituales.

Dzast Ahotsak selecciona sus proyectos para la consecución de dos objetivos fundamentales. Por un lado, pretende recuperar a compositores olvidados de la música coral vasca y ampliar el repertorio mediante el encargo de obras. Por otro lado, quiere dar a conocer la variedad y riqueza del extenso repertorio coral de los siglos XX y XXI, demasiadas veces olvidado en el panorama musical coral. A pesar de que sus esfuerzos se centran en la música compuesta en los siglos XX y XXI, Dzast no deja de lado el repertorio coral de épocas anteriores, como la interpretación de madrigales de Monteverdi o Gesualdo.

● **Feral Choir** proiektua emanaldiak ematera bideratutako ahots tailerra batzuk dira, profesionalak ez direnekin. 1980ko hamarkadaren amaieran sortu zen, Musik Centrum Stockholm-en “ez kantariekin” tailerra batzuk egiteko eskatu zidatenean. Horien arrakastak ideia are gehiago garatzera eraman ninduen. Korua hiru eguneko tailerra eta emanaldia da, abeslariarentzat ez ezik esperimendatzeko askatasunean gozatzen duen edonorentzat ere. Parte hartzaileak animatzen ditut salto bat ematera eta ariketen eta inprobisazioen bidez ahots aukera guztiak esploratzera, tailerrak dirauen bitartean, eta horrek kontzertu batera eramaten du.

Tailerrak, oro har, barrearekin hasten dira, hitzik gabeko “ahozko teknika” bat baita, ahotsa modu espontaneoan, asmatzailean eta batzuetan oso muturrekoan erabiltzen duena. Badakit tailerra horiek oso eragin positiboa dutela parte hartzaileengan, eta nahikoa denbora ematen dut talde bakoitzarekin “ondare” iraunkorra utzi ahal izateko, eta, ahal bada, egitura bat, non koruak jarraitu ahal izan dezan ni joan eta gero.

Duela gutxi abeslariarekin lan egin nuen, eta askok uste dute ezin dutela abestu, eta horrek indartu egin du nire ustea, hots, giza ahotsa gai dela oro har ulertzen dena baino askoz gehiago egiteko. Lantegietan, parte hartzaileak animatu ditut ohartzera arnasa har dezakeen edonor gai dela giza izaerari ekarpen estetiko positiboa egiten dioten soinuak sortzeko, eta ekarpen horietako askok ez dutela



eragin kulturalik edo erreferentziarik.

Dzast Ahotsak 2006ko irailean, koru musikan ohikoak ez diren errepertorioak aztertu, probatu eta zabaltzeko asmoa zuen musika maitale talde baten inizatibaz sortu zen.

Dzast taldeak bi helburu nagusi erdiesteko aukeratzen ditu bere proiektuak. Alde batetik, korurako euskal musikaren inguruan hainbat musikagilek egindako lana berreskuratu, eta enkarguz jasotako obrekin errepertorioa handitu. Beste batetik, musika garaikidean arreta berezia ipiniz, gaur egun baztertua den XX. eta XXI. mendeko musika korala jorratu eta ezagutzera ematea. Nahiz eta bere interesa XX. eta XXI. mendeetan zehar konposatutako musikara bideratzen den, Dzast Ahotsak ez ditu alde batera usten lehenagoko garaietako musika lanak, Monteverdik eta Gesualdok konposaturikoak esaterako.



**Abendua
Diciembre**

**Asteartea
Martes**

I

19:30

Conservatorio
de Música
Jesús Guridi
Musika
Konserbatorioa
(Vitoria-Gasteiz)

Guridi Garaikideak

● El Conservatorio de Música “Jesús Guridi” de Vitoria-Gasteiz es un centro comprometido con la creación y difusión de la música de nuestro tiempo a través de su proyecto educativo y la continuada oferta de conciertos, encuentros, cursos y clases magistrales. Desde sus comienzos ha organizado numerosas actividades dedicadas a la creación musical contemporánea, contando con la participación de compositores e intérpretes del todo el mundo. De esta forma han surgido numerosas iniciativas culturales apoyadas desde el centro, proyectando a la ciudad y su entorno una imagen de dinamismo que muestra la labor desarrollada en las aulas.

El Aula Magna del Conservatorio ha albergado numerosos conciertos del Bernaola Zikloa, siendo una de las señas de identidad de su programación la presencia de jóvenes compositores e intérpretes. Ello responde a una filosofía que pretende proporcionar al alumnado una preparación firmemente orientada hacia la música como actividad profesional. El resultado del trabajo desarrollado, bajo el impulso de los últimos años, se está viendo reconocido a través de la participación constante de músicos vinculados al centro en la vida artística del país.

El Bernaola Zikloa ha adoptado en sus sucesivas ediciones un objetivo: programar actividades que estimulen la vida cultural de la ciudad, y brindar al entorno la posibilidad de conocer en profundidad la música actual mediante interpretaciones de calidad. Este concierto pretende ser



un punto de encuentro que muestre el trabajo desarrollado en el campo de la creación e interpretación. Por tanto es una excelente oportunidad de hacer partícipe al público del impulso que posee la música de nuestro tiempo.

● Gasteizko “Jesus Guridi” musika kontserbatorioa gure garaiko musika sortu eta haren zabalkundea egiteko eginkizuna haren gain hartua duen zentro bat da; haren hezkuntza proiektuaren bidez betetzen du eginkizun hori, bai eta etengabe eskainiz musika kontzertuak, topaketak, ikastaroak eta eskola magistralak. Hasiera-hasieratik, jarduera ugari antolatu izan du musika garaikidearen sorkuntzaren inguruan, mundu guztiko konpositore eta interpreteak ekarri dituelarik. Hala, kultur ekimen ugari sortu izan dira ikastetxeak berak sustaturik, eta dinamismo irudi bat isuri du hiriaren eta haren ingurura, bai eta ikasgeletan egiten den lana erakutsi ere.

Kontserbatorioko areto nagusian, Bernaola Jaialdiko kontzertu ugari eman izan dira, eta jaialdiaren programazioko bereizgarrietako bat da, hain zuzen, gazte konpositore eta interpretatzaileak izatea. Filosofia jakin baten emaitza da hori: ikasleari eskaini nahi zaio prestakuntza irmo bat, musika jarduera profesionaltzat daukana. Hala, egindako lanaren emaitza, azken urteotako bultzadarekin, ezagutza jasotzen ari da, gure herrialdearen bititza artistikoarekin lotutako musikarien etengabeko parte hartzearen bidez.

Bernaola Jaialdiak, edizioak joan edizioak etorri, xede bat izan du: hiriko kultur bititza eragingo duten jarduerak programatzea, eta inguruari aukera ematea egungo musika sakonki ezagutzeko, kalitatezko interpretazioen bidez. Kontzertu honen asmoa da topagune bat izatea, sorkuntzaren eta interpretazioaren eremuetan gauzatutako lana erakusteko. Beraz, aukera bikaina da musika garaikideak duen bultzadan



Abendua
Diciembre

Larumbata
Sábado

19

19:30

Conservatorio
de Música
Jesús Guridi
Musika
Konserbatorioa
(Vitoria-Gasteiz)

Utarrila (2021)
Enero (2021)

Osteguna
Jueves

21

20:00

Kutxa Kultur
Kluba. Tabakalera.
San Sebastián
Kutxa Kultur
Klubean.
Tabakalera.
Donostia

Ensemble Sinkro

Roberto Casado

flauta / txirula

Puy Asurmendi

clarinete / klarineta

Guillermo Presa

saxofón / saxofoia

Esti Oraá

violoncello / biolontxelo

Olalla Montoya

percusión / perkusioa

Jabi Alonso

percusión / perkusioa

Ania Rodriguez

electrónica / elektronikoa

Jabolo Sagastume

director / zuzendaria

Presentación CD de Sofía Martínez

● Sofía Martínez es autora de una obra musical cuidadosa y, con frecuencia, secreta en su expresión más íntima, aunque, paradójicamente, muy comunicativa para el público. Subyace en su música mucho de la disciplina severa de un estructuralista como Nunes, pero entreverada de colores que parecen aludir a sus conocimientos de la música espectral francesa. Y, sin embargo, se trata de una música de una notable personalidad. Como señala el compositor y musicólogo francés Jean-Marc Chovel, Sofía: “liga su vocación de compositora a una escucha eminentemente delicada y personal que extrae del mundo. Y es esa escucha la que nos transmite, una escucha que permanece milagrosamente maravillada”.

Un objetivo principal de Ensemble Sinkro es la promoción y difusión de obras de nueva creación. En esta ocasión presentamos en estreno absoluto las obras de cuatro compositores que tienen un fuerte vínculo con Vitoria-Gasteiz y el Conservatorio de Música “Jesús Guridi”, ya que fue aquí donde se formaron como compositores bajo la maestría de Carmelo Bernaola y Antonio Lauzurika.

Actualmente Ensemble Sinkro es grupo residente del Festival Internacional de Música Carmelo Bernaola y del Festival Sinkro de Música Electroacústica. En este ámbito trabaja en la creación y difusión de nuevas obras con el objetivo de incorporarlas al repertorio contemporáneo.



Al mismo tiempo proyecta su trabajo en conciertos por Europa, Latinoamérica, EEUU, Asia y África.

Los conciertos de Ensemble Sinkro abarcan un amplio repertorio perteneciente a músicas del siglo XX y XXI, proponiendo una mixtura de obras instrumentales, electroacústica, improvisación, danza, artes plásticas, video y teatro. Asimismo aborda distintos campos de experimentación musical en espacios culturales a través del intercambio con artistas e instituciones y colaborando con solistas y agrupaciones de reconocido prestigio internacional.

Sofía Martinezen CDaren aurkezpena

● Sofia Martinezek musika lan zaindua eta, sarritan, isilpekoa egiten du bere adierazpen intimoan, baina, paradoxikoki, oso komunikatiboa da publikoarentzat. Bere musikan, Nunes bezalako estrukturalista baten diziplina zorrotzaren azpian dago, baina Frantziako musika espektralari buruz dituen ezagutzak itxuraz aipatzen dituzten koloreak tartekatuz. Eta, hala ere, nortasun nabarmeneko musika da. Jean-Marc Chovel konpositore eta musikologo frantziarrak dioenez, Sofiak “bere konpositore bokazioa lotzen dio mundutik ateratzen duen entzute delikatu eta pertsonalari. Eta entzute hori da transmititzen diguna, mirariz liluratuta geratzen den entzutea”.

Ensemble Sinkroren helburu nagusi bat da sorkuntza berriko obrak sustatzea eta zabaltzea. Oraingo honetan, Gasteizekin eta “Jesús Guridi” Musika Kontserbatorioarekin lotura estua duten lau konpositoreren lanak aurkeztuko ditugu erabateko estreinaldian; izan ere, han prestatu ziren konposatzaile gisa Carmelo Bernaola eta Antonio Lauzurikaren maisutasunarekin.

Gaur egun, Ensemble Sinkro Carmelo Bernaola Nazioarteko Musikaldiko eta Musika Elektroakustikoaren Sinkro Jaialdiko talde egoiliarra da. Eremu horretan lan berrien sorkuntza eta zabalkundea sustatzen ditu, horiek erreperitorio garaikidean sartzeko asmoz. Aldi berean, bere lana Europan, Latinoamerikan, AEBetan, Asian eta Afrikan



ezagutarazten ditu kontzertuen bidez.

Ensemble Sinkroren kontzertuek XX. eta XXI. mendeetako musiken erreperitorio zabal bat hartzen dute, eta musika tresnazko obra, elektroakustika, inprobisazio, dantza, arte plastiko, bideo eta antzerkiaren nahastura bat proposatzen dute. Halaber, musika esperimentazioaren hainbat arlotan jarduten du, kultur espazio ugaritan, artisten eta erakundeen arteko trukearen bidez eta nazioartean ospea duten bakarlari eta taldeekin elkarlanean.

Jagoba Astiazaran (1986)

Kataiak (2014)

flauta, clarinete, saxo, cello, 2 percussionistas,
electrónica, vídeo / txirula, klarinetea, saxofoia,
biolontxelo, 2 perkusioa, elektronikoa, bideoa

Sofía Martínez (1965)

Preludio, homenaje a Berio (*) (2020)

flauta y electrónica / txirula eta elektronikoa

Musica Circum Mensam (*) (2020)

saxofon, 2 percussionistas, electrónica /
saxofoia, 2 perkusionista eta elektronikoa

Guillermo Lauzurika (1968)

Jokoa (*) (2020)

flauta, clarinete, saxo y marimba /
txirula, klarinetea, saxoa eta marimba

Sofía Martínez (1965)

Nocturno (*) (2020)

violoncello y electrónica / biolontxelo eta elektronikoa

Alfonso García de la Torre (1964)

El lamento de las dunas (*) (2020)

flauta, clarinete, saxo, violoncello, 2 percussionistas
y electrónica / txirula, klarinetea, saxoa, biolontxelo,
2 perkusionista eta elektronikoa

(*) estreno absoluto / erabateko estreinaldia

Musikagileak

Concierto en colaboración con el XI Circuito
de Música Contemporánea Musikagielak

Kontzertua Musikagileak Musika Garaikideko
XI. Zirkuituarekin elkarlanean



Utrilla (2021)
Enero (2021)

Sábado
Larumbata

30

19:30

Conservatorio
de Música
Jesús Guridi
Musika
Konserbatorioa
(Vitoria-Gasteiz)

Akusma

Zuriñe F. Gerenabarrena
difusión electroacústica /
hedapen elektroakustikoa
Koldo Sagastume
sonorización / sonorizazioa
Ander Sevilla
iluminación / argiztapena

● Akusma involucra al público en un espectáculo especial de música acusmática, de luz y sonido. Gracias a un sistema de sonorización multicanal que permite controlar la proyección sonora, los asistentes se verán rodeados por un montaje ideado en tres dimensiones. Se trata de una propuesta sensorial en la que se difunde una selección de obras acusmáticas pertenecientes a destacados compositores del panorama internacional. Las obras del programa lanzan una mirada al mundo de las sensaciones. Obras electroacústicas que exploran las múltiples posibilidades que ofrece la tecnología musical más actual.

● Akusmak ikus-entzuleak musika akusmatiko, argi eta soinu-zko ikuskizun berezi batean barneratzen ditu. Soinu-proiekzioa kontrolatzeko aukera ematen duen kanal anitzeko sonorizazio sistema bati esker, bertaratzen direnak hiru dimentsiotan sortutako muntaia baten barnean sartuko dira. Zentzumenezko proposamen honetan, nazioarteko panoramako konpositore nabarmenen lan akusmatiko hautatuak zabaltzen dira. Egitarauan eskaintzen diren lanek sentrazioen munduari egiten diote so. Gaur egungo teknologia musikal berrienak eskaintzen dituen aukera anitzak arakatzeko lan elektroakustikoak.

Marian Gutierrez Urbaneta

Espacios (2001)

Maria Mykolenko

In the streets and shadows (2017)

Guillermo Lauzurika

Asleep City (2016)

Ken Steen

i efternär, aftur (*) (2020)

Carole Chargueron

Fonoscopía del D.F. (2015)

Nikos Stavropoulos

Claustro (2019)

(*) estreno absoluto / erabateko estreinaldia



Otsaila (2021)
Febrero (2021)

Astelehena
Lunes

1

19:30

Musikene,
San Sebastián
Musikene,
Donostia

Otsaila (2021)
Febrero (2021)

Astelehena
Lunes

22

19:00

Conservatorio
J. C. Arriaga,
Bilbao
J. C. Arriaga
kontserbatorioa.
Bilbo

Jabi Alonso

Amets- OLAK

Jabi Alonso

txalaparta, marimba, pandero
cuadrado / txalaparta, marimba,
pandero karratua

Ainhoa Gutiérrez

txalaparta

Maddi Arana

violín / biolin

Estibaliz Oraá

violonchelo / biolontxelo

Ania Rodriguez

electrónica / elektronikoa

Koldo Sagastume

vídeo / bideoa

● Algo que hace años tenía en mente y que por fin se ha hecho realidad, un sueño (Amets) con un único sonido, la madera (OLAK). No podría empezar a hablar de la música incluida en este CD sin mencionar a un gran músico, txistu-lari, txuntxunero, danborrero, compositor y un buen amigo Sabin Bikandi. Juntos iniciamos un proyecto en 2012 que surgió de la inquietud por trabajar con las posibilidades sonoras de un único material sonoro, la madera. Empleando palabras del propio Sabin podemos decir que “la materia empleada condiciona el proceso creativo del artista (escultor, arquitecto...), siendo a su vez una importante fuente de inspiración”. A partir de esta idea y usando la txalaparta y algunos otros instrumentos de madera empecé a aplicar diferentes puntos de vista estéticos actuales, construcción-deconstrucción de frases, enfrentamiento en fase, modulaciones rítmicas, ritmos de origen (vascos, balcánicos...).

La txalaparta, instrumento de origen por confirmar, simple en su estructura (un trozo de madera percutido por otro trozo de madera) pero con gran potencia sonora, será el sonido vehicular de este CD. AmetsOLAK trata de aportar una nueva visión y un nuevo repertorio a un instrumento muy representativo de la cultura vasca como es la txalaparta, ampliando sus posibilidades sonoras.

Nacido en Bilbao, Jabi Alonso estudió percusión en el Conservatorio Superior de Música “J. C. de Arriaga” con el profesor J. Manuel Gallardo, recibiendo Premio de Honor Fin de Carrera. En 1998 se graduó *Uitvoerend Musicus* en el Conservatorio de Rotterdam con los profesores Robert Van Sice y Miguel Bernat. En 2004 obtuvo el Master de Percusión por la Universidad de Yale (EE.UU.).

● Duela urte batzuk buruan nuen zerbait eta azkenean egia bihurtu dana, AMETS bat, soinu bakar batekin, egurra (OLAK). Musikari bikaina, txistulari, txuntxunero, danborrero, konpositore eta lagun ona Sabin Bikandi aipatu gabe ezin izango nintzateke CD honetan grabatutako musikaz hitz egiten hasi. 2012an biok elkarregaz hasi genuen proiektu bat, material bakar batek eskaintzen dituen aukerekin lan egitearen kezkatik azaldu zena, zura. Sabinen hitzak erabiliz, “erabilitako materialak artistaren (eskultorea, arkitektoa...) sormen prozesua baldintzatzen duela esan dezakegu. Era berean, inspirazio iturri garrantzitsua da”. Hau kontutan hartuz txalaparta eta egurrezko beste tresna batzuk erabiliz, gaur egungo ikuspuntu estetiko desberdinak erabiltzen ditut: esaldien eraikuntzadekonstrukzioa, faseen konfrontazioa, modulazio erritmikoak, herriko erritmoak (Euskal Herrikoak, Balkanetakoak...).

Txalaparta, jatorri ezezaguneko instrumentua, egituran erraza (egur zati batek beste egur bat jotzen duena) baina soinu ahalmen handia duena, CD honen soinu gidaria izango da. AmetsOLAK euskal kulturaren musika-tresna oso erakusgarria den txalapartara, ikuspegi ezberdin bat baita erreperitorio

Bilbotar honek perkusio-ikasketak Bilboko “Juan Crisóstomo de Arriaga” Goimailako Musika-Kontserbatorioan egin zituen J. Manuel Gallardo irakaslearekin. Goimailako Gradu-amaieran Ohorezko Saria eman zioten. Rotterdamego Kontserbatorioko ikaslea ere izan zen Robert Van Sice eta Miguel Bernat irakasle zituelarik “Uitvoerend Musicus” tituloa lortzen. 2004an Estatu Batuetako Yale Unibertsitatean “Master of Percusión” ere lortu zuen.

Jabi Alonso / Sabin Bikandi

Ez da galduko

Jabi Alonso

Euskal oholak

Nebojsa Jovan Zivcovic / Jabi Alonso

To the gods of rhythm

Andrew Ford

Composition in blue grey and pink

Jabi Alonso

Holandarrak

Frederick Rezewski / Jabi Alonso

Amalurrari

Jabi Alonso

Txalaparting

Sergio Gutiérrez

La Tía Gora

Jabi Alonso

Desfaseak

Jabi Alonso

Rosarena



Concierto en colaboración con el
XXVII Encuentro de Música Contemporánea Kuraia

Kontzertua Kuraia Musika Garaikideko
XXVII. Topaketarekin elkarlanean



Otsaila (2021)
Febrero (2021)

Larumbata
Sábado

20

19:30

Conservatorio
de Música
Jesús Guridi
Musika
Konserbatorioa
(Vitoria-Gasteiz)

Miquel Bernat

Estudios coreográficos para un percusionista

Miquel Bernat

percusión / perkusioa

Tânia Carvalho

coreografía / koreografia

Mafalda Deville

coreografía / koreografia

Emmanuel Pereira

diseño de luces / argien diseinua

● La percusión no es un sólo instrumento, es una “familia instrumental sin fin” asociada a una acción: golpear. ¿Qué pasaría si esta acción se convirtiera en el centro y en el propósito de la actuación?. Esto es lo que pretende explorar Miquel Bernat en su proyecto de Estudios Coreográficos.

Los compositores han creado específicamente para este proyecto un grupo de piezas originales, pensadas e imaginadas desde un enfoque coreográfico y visual, teniendo en cuenta la expresión del movimiento asociado con los instrumentos, el sonido y el ritmo, las formas de tocar y de moverse. Así la dimensión sonora se sitúa en igualdad de importancia al lado de su gesto asociado, su expresión de movimiento y su comunicación visual.

Las baquetas con luces incorporadas, así como las manos y los brazos, se convierten en elementos danzantes. El vestuario, el maquillaje, el diseño de luces, y las coreografías, son aportaciones imprescindibles para completar el espectáculo y así expresar al máximo la expresividad de los movimientos.

Miquel Bernat es uno de los mayores dinamizadores de la escena internacional. Contribuye fuertemente a la divulgación y solidificación de la percusión como medio artístico. Director, profesor, compositor e intérprete abarca los mas diversos tipos de músicas: vernáculas, erudita, experimental, electrónica y popular, colaborando en diversas áreas artísticas.

● Perkusioa ez da tresna bakarra, ekintza bati (kolpatzea) lotutako “familia instrumental amaigabea” baizik. Zer gertatuko litzateke ekintza hori jardueraren erdigune eta helburu bihurtuko balitz? Hori da Miquel Bernatek Estudios Coreográficos proiektuan aztertu nahi duena.

Konpositoreek pieza originalen multzo bat sortu dute berariaz proiektu honetarako. Pieza horiek ikuspegi koreografiko eta bisualetik pentsatu eta irudikatu dituzte, kontuan hartuta instrumentuekin lotutako mugimenduaren adierazpena, soinua eta erritmoa, eta ukitzeko eta mugitzeko moduak. Horrela, soinu dimentsioak hari lotutako keinuak, mugimendu adierazpenak eta ikusizko komunikazioak besteko garrantzia du.

Argiak dituzten baketak, bai eta eskuak eta besoak ere, elementu dantzari bihurtzen dira. Jantziak, makillajea, argien diseinua eta koreografiak ezinbesteko ekarpenak dira ikuskizuna osatzeko eta, horrela, mugimenduen adierazkortasunari ahalik eta etekin handiena ateratzeko.

Miquel Bernat nazioarteko eszenaren dinamizatzaile nagusietako bat da. Perkusioa baliabide artistiko gisa zabaltzen eta sendotzen laguntzen du. Zuzendaria, irakaslea, konpositorea eta interpretea. Musika mota ugari jorratzen ditu: bertokoa, eruditua, esperimentala, elektronikoa eta herrikoa, eta hainbat arte arlotan parte hartzen du.

Polo Vallejo (1959)

Táctus (2006)

Luis Tinoco (1969)

Arquipélago (2019)

Vasco Mendonça (1977)

Aphasia (*) (2020)

Pedro Lima (1994)

Three Questions from a Lover to a Saint (*) (2020)

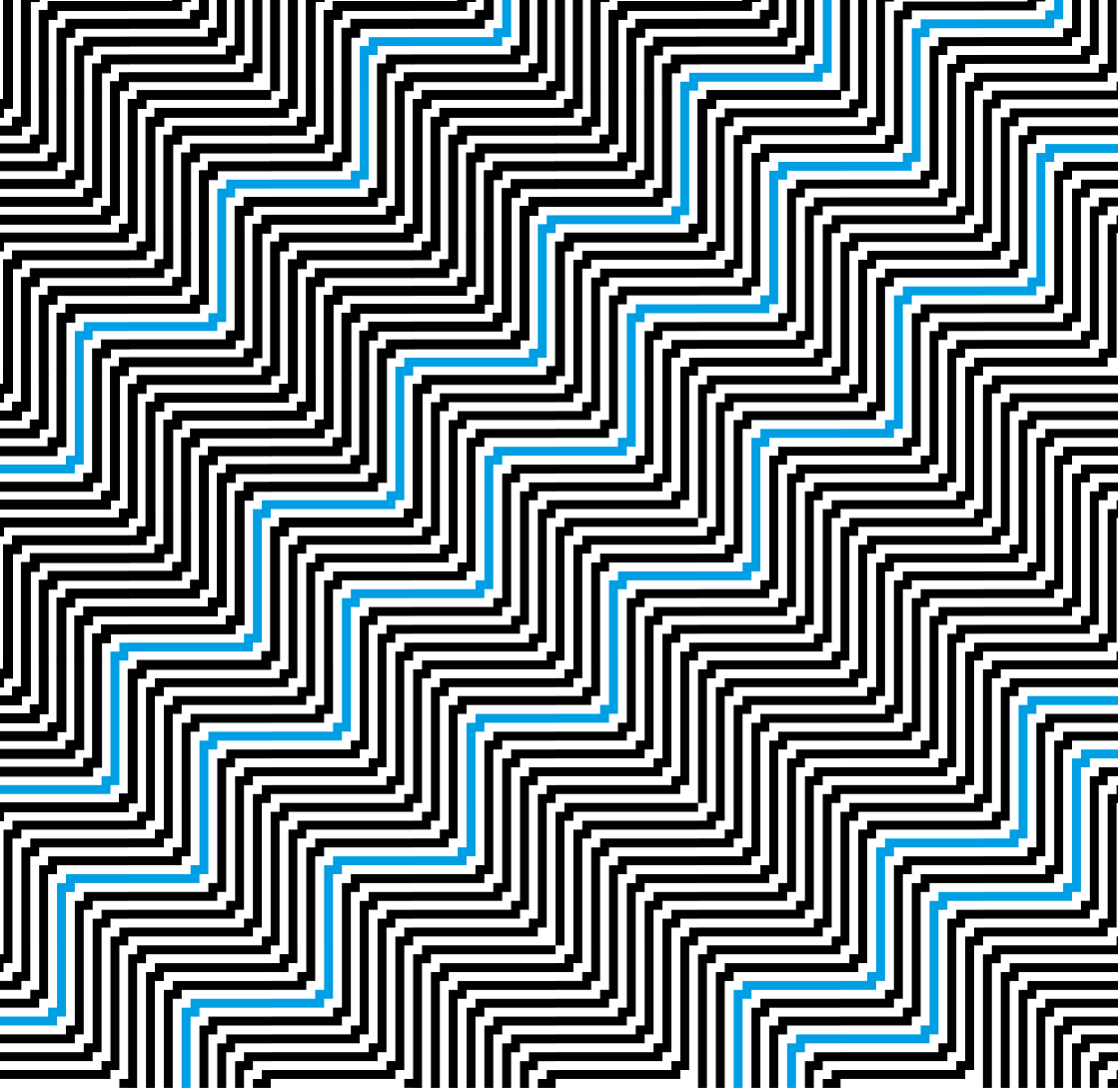
Guillermo Lauzurika (1968)

Playback (*) (2020)

José M. López López (1956)

Estudio Coreográfico (*) (2020)

(*) estreno absoluto / erabateko estreinaldia



ESPACIO **sinkro**



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

KULTURA ETA HEZKUNTZA
POLITIKA SAIALA
DEPARTAMENTO DE CULTURA
Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA

Vital
FUNDACIÓN · FUNDAZIOA

Artium
Vitoria-Gasteiz
www.artium.org

fundación **sgae** fundazioa

Musikagileak

araba **álava**
foru aldundia diputación foral